

Консультация для педагогов:

«Билингвальные семьи: как ребенок учит два языка с рождения?»

В современном мире растет численность интернациональных семейных пар. И это явление уже ни для кого не удивление. Жена владеет одним языком, муж – другим, и их общение строится, как правило, одним из следующих способов: супруги разговаривают на родном языке мужа, на языке жены, на третьем языке, который знают оба (зачастую английском) или используют в своей речи смесь двух языков. Ребенок, рожденный в такой семье, просто обязан стать билингвистом. У родителей есть все возможности научить малыша двум языкам, которые станут для него родными одновременно. Как правильно воспитать малыша билингвистом? Главное правило, которого придерживаются как педиатры, так и лингвисты, очень легко соблюдать: один родитель – один язык. То есть мама должна разговаривать с ребенком на своем родном языке, а папа – на своем. Никаких исключений не должно быть. В любое время и в любом окружении это правило должно выполняться обоими родителями.

Развиваем билингвизм на первом году жизни малыша

В большинстве случаев одно лишь общение с ребенком на разных языках недостаточно для одинакового развития билингвистических способностей у малыша. Это может быть связано с тем, что младенец больше времени проводит с матерью или в его остальном окружении преобладает один и тот же язык. Быстрота усвоения языка зависит от количества преподнесения речи. Поэтому один язык может доминировать, а другой отставать в развитии ребенка. Как быть, если родной язык одного из родителей у малыша развит слабее? Все гениальное просто: необходимо начать заниматься с крохой с самого рождения и приложить максимум усилий на первом году жизни. Начните приучать ребенка к звучанию вашей речи. Регулярно обращайтесь к малышу, задавая всевозможные вопросы. Говорите с ним, комментируя происходящие события и описывая окружающие предметы. Пойте колыбельные на своем языке, подпевайте исполнителям музыкальных хитов. Чем многообразней будет ваш репертуар, тем интереснее будет слушать ребенку. Есть детки, которые как заколдованные слушают стихи и сказки, в отличие от малышей, предпочитающих музыкальные композиции. Если ваш ребенок относится к таким, акцентируйте свое внимание на поэзии писателей ваших земляков. Но при этом не переставайте петь песни, сочетайте в воспитании ребенка несколько методов усвоения языка.

Старайтесь разговаривать с ребенком внятно, неспешно. Попробуйте представить, что вы общаетесь с иностранцем, который хорошо знает ваш язык, но все же предпочитает элементарные конструкции построения предложений. Просто говорите лучше, чем обычно и у вас все получится!

Один язык хорошо, а два – еще лучше!

Развить в ребенке способности к билингвизму – реально. Главное – захотеть научить малыша двум языкам. В младенческом возрасте сделать это намного проще, ведь ребенок только начинает узнавать мир и отлично воспринимает и усваивает каждую мелочь. Первый год жизни – идеальное время для воспитания билингвиста. Если каждый родитель отнесется серьезно к обучению ребенка своему языку, то в возрасте 2-3 лет малыш будет понимать два языка и в будущем он сможет с легкостью овладеть третьим, а то и четвертым, но уже иностранным языком.

Разговаривать при ребенке на втором языке можно, но только не с ним.

Несколько месяцев плодотворного общения с каждым из родителей и малыш станет понимать, что ему говорят, будет указывать на предметы, которые вы ему называете. А чем быстрее ребенок растет и развивается, тем интереснее усовершенствовать его билингвизм!